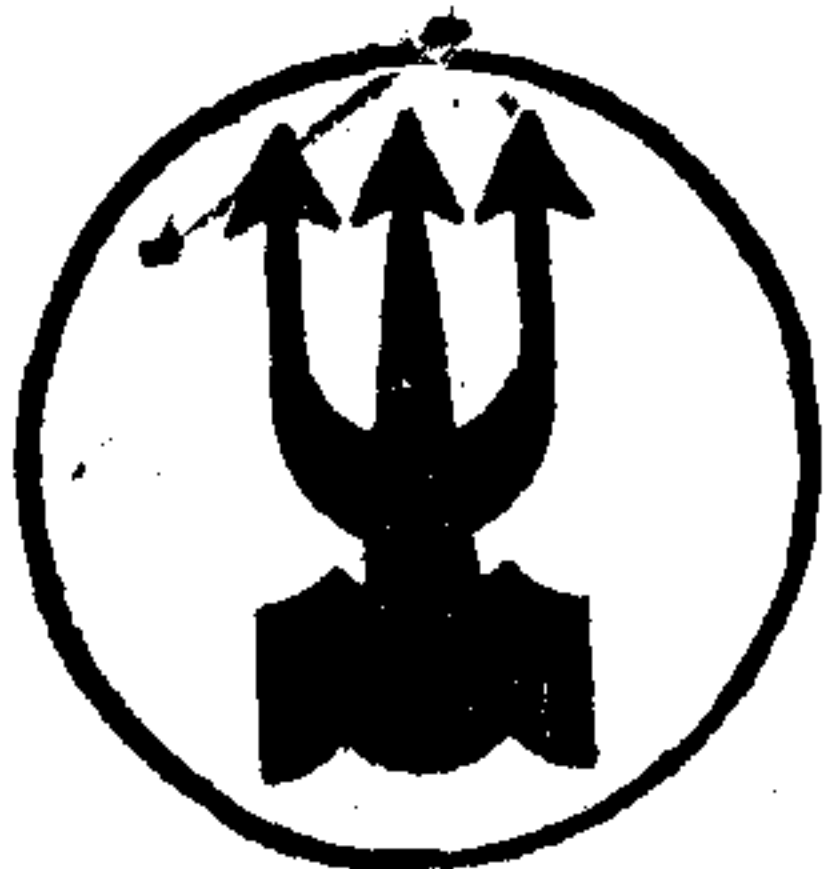




ECUASIGMA

ECUASIGMA S. A.

OFICINA PRINCIPAL Y TALLERES

GUAYAQUIL - ECUADOR
AV. JUAN TANCA MARENGO Km. 1.1/2
DIAGONAL SALIDA CIUDADELA ALBORADA
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA Guayaquil
TELEFONOS. 272941 - 272970 - 272984
272986 - 272989

CASILLA No. 8376
TELEX 3209 - ESIGMA E.D.

OFICINA EN QUITO

AV. 10 DE AGOSTO 3173 Y CUERO CAICEDO
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA Quito
TELEFONO; 236510
CASILLA No. 3368

Señores Accionistas
Señor Presidente
Señores Comisarios

He presentado a ustedes el Balance correspondiente a la actividad de la Compañía en el año 1983 y tengo el honor de informarles que los resultados de la actividad de la compañía son adecuados a la situación del mercado y que la compañía cumplió con el plan de su actividad, estipulado por ustedes.

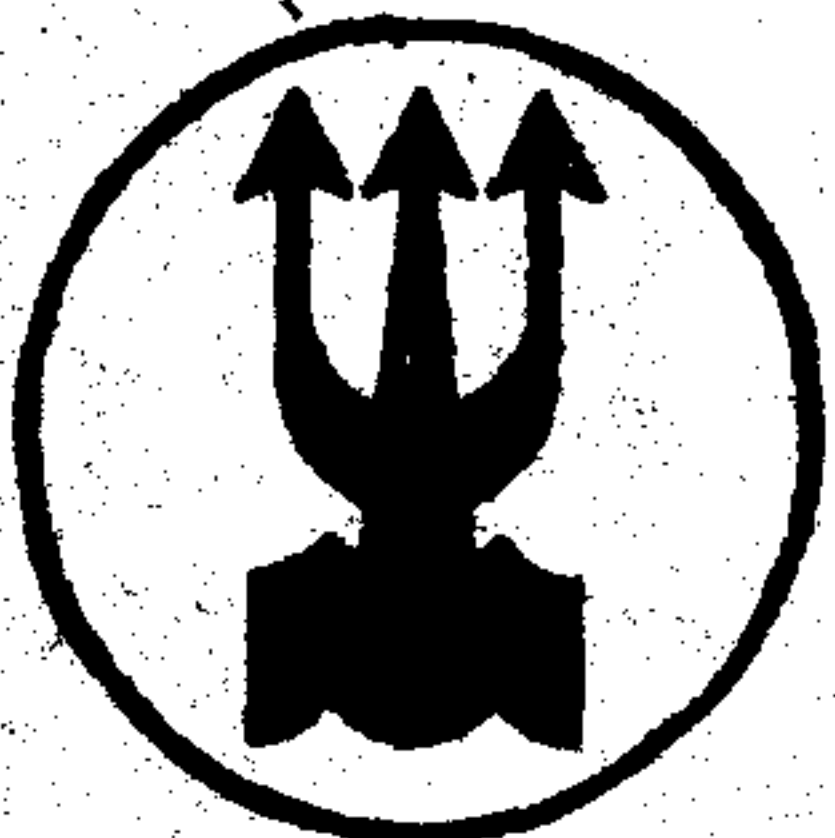
Lamentablemente por las medidas establecidas por el Gobierno fue nuevamente devaluada la Moneda Nacional y como es de vuestro conocimiento sigue devaluándose cada día. El resultado de esta devaluación influyó en la situación económica de la Compañía, de tal manera que en el ejercicio económico del año pasado se originó una pérdida de S/. 7'951.743,37. Según las leyes vigentes se aplicó el Superávit por revalorizaciones quedando la pérdida de S/. 574.298,71. Les presento este resultado y les solicito que lo aprueben.

En el año muy difícil de la crisis económica, la Compañía ha podido continuar solamente en la escala limitada con sus importaciones, ya que la mayoría de los rubros se encontraban prohibidos para la importación, sin embargo la compañía logró aprovechar la posibilidad de importar cierta cantidad de la mercadería a través del régimen especial de las Ferias, de tal manera que el monto de las ventas superó al volumen de las ventas del año anterior y logramos una venta récord en la historia de Ecuasigma.

La comparación con los años anteriores, tomando en cuenta los números, es naturalmente un poco difícil ya que las ventas en el pasado año fueron realizadas ya con los precios nuevos y en una situación de inflación permanente.

A continuación quisiera analizar algunos puntos de mayor importancia en cuanto a la actividad de la compañía en el año pasado, los mismos que van a influenciar nuestra actividad también en el año en curso:

A) El volumen de ventas netas llegó a S/. 222'755.000,00. Hay que destacar un punto favorable que hemos logrado mejorar sustancialmente las condiciones-



ECUASIGMA

Pág. # 2

de venta, es decir la compañía estaba proporcionando un crédito máximo de seis a 12 meses en casos especiales, con un valor de entrada fuerte. Bajo este régimen de ventas hemos logrado aumentar los ingresos de la Compañía y cumplir con nuestro plan de los pagos al exterior, lo que es la condición básica para poder seguir importando sin obstáculos de nuestros proveedores.

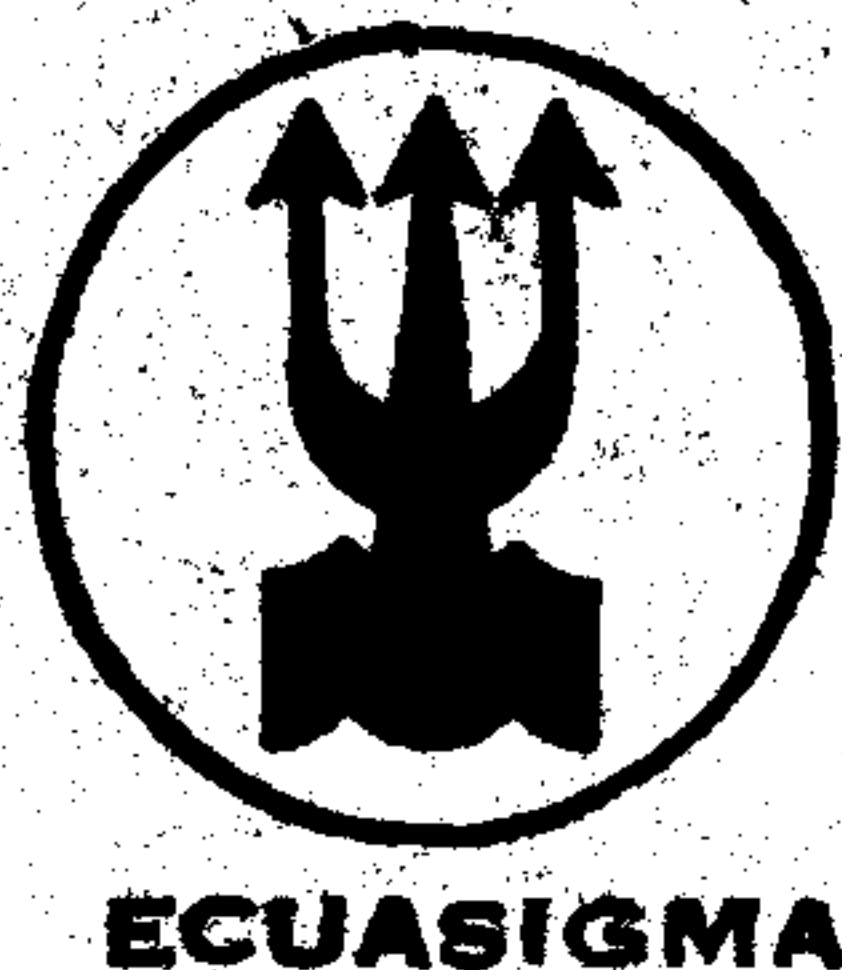
En esta ocasión tengo que mencionar que nos perjudicó la política del Banco Central en cuanto al retraso de los giros al exterior, con las consecuencias desfavorables para nosotros. El retraso fue de hasta 7 meses después de nosotros depositar el valor del vencimiento en Moneda Nacional, lo que nos ocasionó postergación de los despachos de mercadería de ciertos proveedores y también gastos adicionales por concepto de intereses de mora.

- B) En cuanto a la política de Cobranzas, tengo que mencionar que la Compañía logró bajar la cartera vencida en comparación con el monto de ventas, sin embargo quedan también muchos casos sin solucionar, ante todo en la región de la Sierra.

En esta oportunidad quiero destacar que se está mejorando en trabajo de nuestra Sucursal en Quito y espero que este año va a lograr resultados favorables.

Siguiendo con el tema de Cobranza, se puede constatar que la compañía se ha portado más ágil y con la ayuda de los señores Abogados se han estado cobrando muchas de las cuentas pendientes de difícil cobro. Es menester tomar tales medidas para que se disminuyan en forma máxima las cuentas morosas, ya que la moneda nacional pierde cada día su valor adquisitivo y el atraso en cobros nos ocasiona muchas pérdidas.

- C) Como siempre la Gerencia estaba cumpliendo estrictamente las Resoluciones de las Juntas de los Accionistas.



Pág. # 3

En conformidad con las resoluciones de la Junta General de Accionistas, se efectuó el cambio del Gerente General y del Gerente de la Sucursal Quito.

Como nuevos Accionistas entró a la compañía, nuestra proveedora principal INTERSIGMA Praga, del Consorcio SIGMA, la que adquirió 140 Acciones por el valor total de S/. 700.000,-

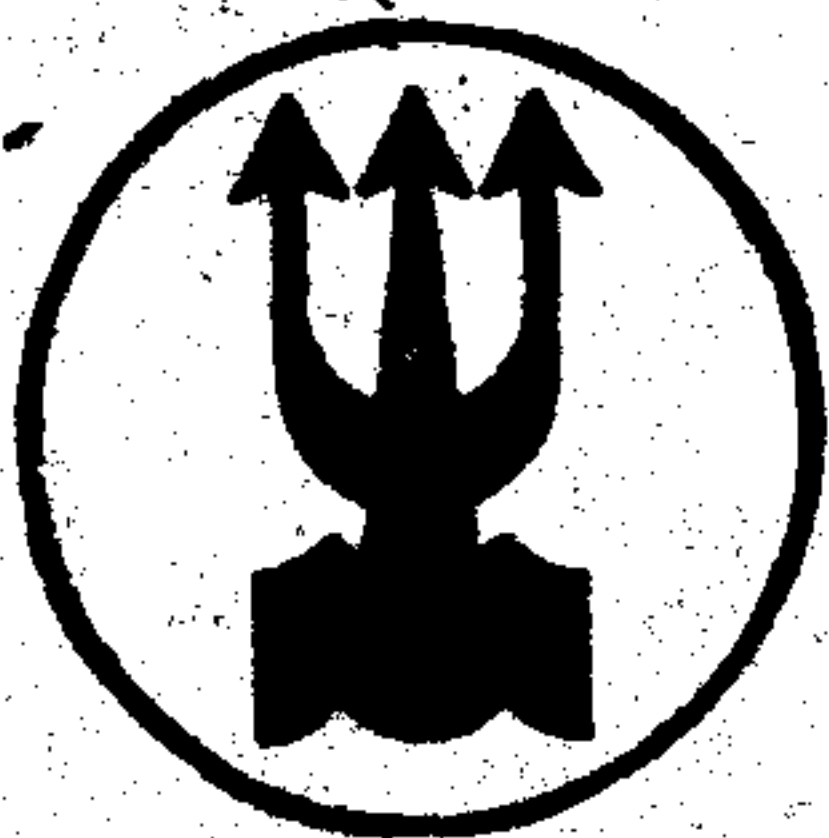
Además en esta Junta General de Accionistas pongo en vuestra consideración la reelección de los funcionarios de la Compañía y la elección de los nuevos funcionarios que van a reemplazar a los salientes.

D) Este cambio le toca también a la Sección de Koospol. Quisiera aprovechar la oportunidad y subrayar la importancia de la Sección de Koospol para la actividad de la compañía.

Es de vuestro conocimiento que la mayoría de los rubros se puede importar solamente bajo el régimen de trueque o compensación, es decir nuestras importaciones están basadas en las exportaciones ecuatorianas de ciertos productos. Es un hecho que nosotros como representantes de la casa Koospol, tenemos la gran ventaja en poder efectuar estos negocios de compensación y de esta manera podemos efectuar las importaciones.

Aprovecho la oportunidad para agradecer al Sr. Ing. Stanislav Linc, por la actividad que ha desempeñado en la empresa, por un lapso de cuatro años. Ya que él tiene que asumir un cargo muy importante en la casa Koospol, en el mes próximo, será reemplazado por Sr. Ing. Zdenek Ulrich, cuya elección como Subgerente de la compañía está en el programa de la Junta.

E) La compañía participó con éxito en la Feria Internacional de Guayaquil, en el año pasado y como ya lo mencioné, se logró importar mucha maquinaria, que normalmente estaba prohibida la importación.



ECUASIGMA

Pág. # 4

Ecuasigma participó con la exhibición oficial de Checoslovaquia y se puede constatar que nuestro pabellón perteneció a uno de los mejores y que contamos con la visita de muchos clientes y muchas de las personas oficiales, incluyendo el Presidente y Vicepresidente de la República.

Pensamos participar en la Feria 1985 y esperamos tener por lo menos el mismo éxito como en el pasado año.

F) En el año pasado prácticamente la compañía terminó la construcción de los edificios y Talleres, incluyendo el pavimento del almacén de máquinas y del Taller.

Opinamos que la construcción de edificios e instalaciones que actualmente posee la compañía son adecuadas a la actividad de la misma y en el año próximo no planeamos ninguna otra inversión, salvo reparaciones pequeñas de las instalaciones ya hechas.

G) La compañía sigue representando a las siguientes casas extranjeras:

INTERSIGMA

Bombas de riego, Válvulas, Sistemas de riego.

STROJIMPORT

Máquinas-Herramientas

Máquinas de Curtiembre y Zapatería

MOTOKOV

Tractores

PRAGOINVEST

Motores Diesel

STROJEXPORT

Máquinas de Construcción

OMNIA

Rodamientos



Pág. # 5

MARTIMEX

Tractores Forestales

MERKURIA

Artefactos domésticos y Herramientas

KOOSPOL

Productos Alimenticios y Agropecuarios

La compañía importa mercadería de empresas de otros países como: Mahle de Alemania, The Walter Machine Company de E.E.U.U., pero con ninguna de estas compañías existe contrato de representación.

En cuanto a nuestra distribución en el país, contamos con los siguientes representantes: Importadora Agropecuaria (Sr. Nelson Arroyo) de Machala, GARMON de Portoviejo, Negocios Tenova de Santo Domingo.

La compañía terminó sus relaciones con nuestros representantes: ATECOR EICRA y COMERZA, pero existen todavía los saldos pendientes a nuestro favor y estamos tramitando la finiquitación de las cuentas con dichos representantes.

La compañía cuenta con su propia Sucursal en la ciudad de Babahoyo y a pesar que esta zona ha sido afectada por las lluvias del año pasado, se puede constatar que los resultados son satisfactorios. Vamos a seguir manteniendo esta Sucursal, pensamos mejorar su presentación, aumentar el stock de repuestos y aumentar el nivel de nuestro personal en la Sucursal Babahoyo.

PERSPECTIVAS DE LA COMPAÑIA PARA EL AÑO 1984

Tengo el honor de presentarles el plan de la actividad de la Compañía para el año 1984:

En el año 1984, quisiéramos mantener en forma óptima la actividad de la compañía, teniendo como punto básico la estabilidad financiera de-

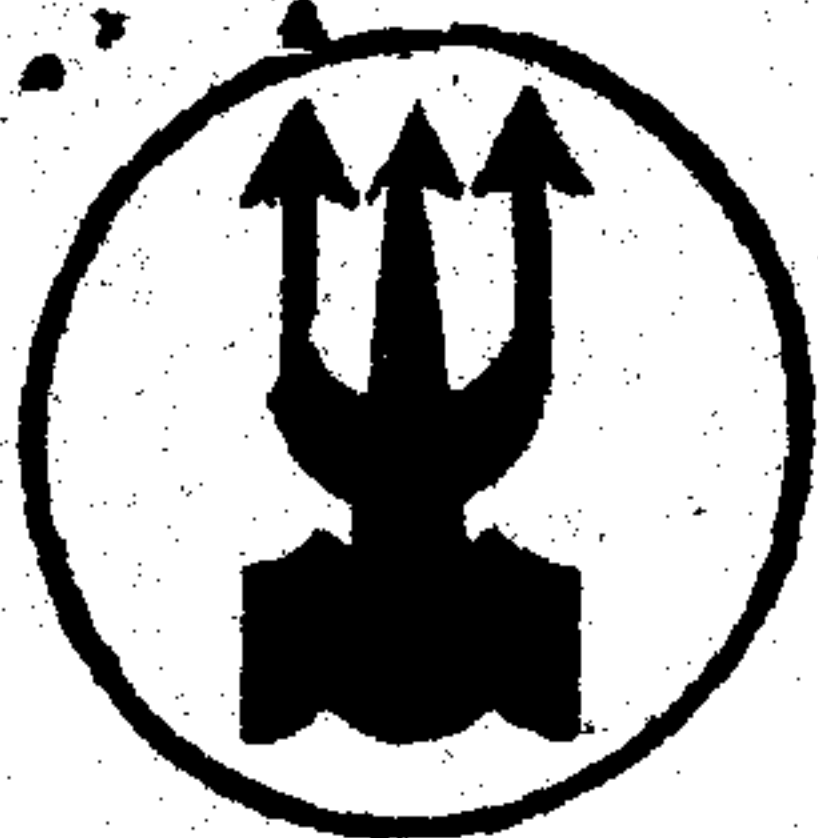


Pág. # 6

la empresa.

Las metas más importantes son las siguientes:

- Llegar al volúmen de ventas según el plan financiero, de tal manera que el volúmen de ventas nos asegure los ingresos suficientes para cubrir los gastos generales de la Compañía y los pagos al exterior.
- Importar toda la maquinaria necesaria para que siempre tengamos un stock suficiente para la venta, siempre teniendo como meta que el tiempo promedio de la permanencia de la mercadería en stock no deberá sobrepasar seis meses.
- Ampliar y perfeccionar el servicio técnico de acuerdo con las necesidades del mercado y prestar máxima atención al adiestramiento del personal nacional por los técnicos contratados de las fábricas del exterior, con la finalidad de preparar Especialistas para los diferentes tipos de máquinas distribuidas por la compañía.
- Importar con la ayuda del Consorcio SIGMA dos carros tipo taller móvil para poder efectuar el servicio más ágil y más rápido, directamente en el lugar donde está trabajando la máquina.
- Mejorar la Sección Económica y racionalizar el trabajo de la Contabilidad.
- Prestar máxima atención a la cobranza, con la finalidad de reducir todavía más la cartera vencida.
- Efectuar la propaganda y publicidad para promover los productos que distribuye la compañía.
- Aumentar la actividad de nuestra Sucursal Quito y Babahoyo.



ECUASIGMA

Pág. # 7

- Prestar máxima atención a los Sub-Representantes.

Efectuar un control muy minucioso de sus actividades y no prolongar los Contratos con los que no cumplan con las necesidades de la compañía.

Señores Accionistas, señor Presidente, señores Comisarios, este es mi informe sobre los resultados de la compañía en el año 1983 y propongo que la pérdida por el ejercicio del año pasado, después de haber sido enjugada con Superávit por revalorización de Activos será asumida por los Accionistas para permitir a la compañía crear fondos suficientes para una labor exitosa en el año 1984.

Adjunto a mi informe la proposición del Presupuesto de la actividad de la Compañía para el año 1984 y espero después de ser discutido en la Junta, sea aprobado por ustedes.

Agradezco mucho por vuestra atención y por la confianza que han depositado en mí persona.

Guayaquil, Marzo 24 de 1984.

ECUASIGMA S.A.

Guayaquil - Casilla 8376

3 ECUADOR

Ing. Miroslav Student
GERENTE GENERAL